



Qualität von Anfang an.

Technische Daten

BAUFORM

2-teilige Körperkonstruktion (verschraubt), wartungsfrei, mit vollem zylindrischen Durchgang. Mit Gewindeanschluß oder Klebemuffe (Klebestutzen und Flansch auf Anfrage).

BETÄTIGUNG

Drehung des Handhebels oder des Flügelgriffes.

ANSCHLUß

Innengewinde G $\frac{3}{8}$ bis G4, DIN 2999
Klebmuffe DN 10 bis DN 100

BETRIEBSDRUCK

Großvakuum bis Nenndruck (Bis +20°C). Bei höheren Betriebstemperaturen siehe Druck-Temperatur-Diagramm.

TEMPERATUR

-10°C bis max. +60°C.

WERKSTOFFE

Gehäuse: PVC
Kugel: PVC
Kugeldichtung: PTFE
PE
Spindeldichtung: EPDM
O-Ring: EPDM (FPM auf Anfrage)
Handhebel: PP

ZUSATZAUSSTATTUNG

Sonderausführungen, andere Gehäuse- und Dichtungswerkstoffe, pneumatischer oder elektrischer Schwenkantrieb.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Body consists of 2 screwed parts, maintenance free, full cylindrical bore. With female B.S.P. thread or solvent cement sockets (solvent cement spigot or flange on request).

OPERATION

Rotation of the handle or butterfly handle through 90°.

CONNECTION

Female B.S.P. thread G $\frac{3}{8}$ - G4, DIN 2999
Solvent cement socket DN 10 up to DN 100

PRESSURE RANGE

Almost vacuum up to nominal pressure (up to +20°C). For higher temperatures please refer to the Pressure-Temperature-Diagram.

TEMPERATURE RANGE

-10°C up to +60°C.

MATERIALS

Body: PVC
Ball: PVC
Ball seal: PTFE
PE
Spindle seal: EPDM
O-Ring: EPDM (FPM on request)
Handle : PP

OPTIONS

Special types, other body materials and sealing materials, pneumatic or electric actuator.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
NK

2-Wege Kugelhahn
Voller Durchgang
PN 10

PVC

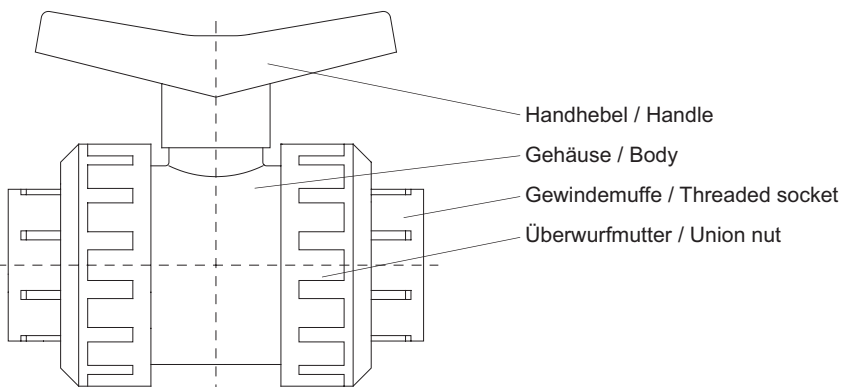


Type:
NK

2-Way Ball Valve
Full Bore
PN 10

PVC

Dok.-Nr.: KAT-NK-1/3 23.04.04 - Änderung: Artikelnummernschlüssel geändert



Art. NK - Seite 1/3

Artikel- u. Bestellangaben: z.B. NK711025
 = Kugelhahn, PVC, Handhebel, Innengewinde, G1

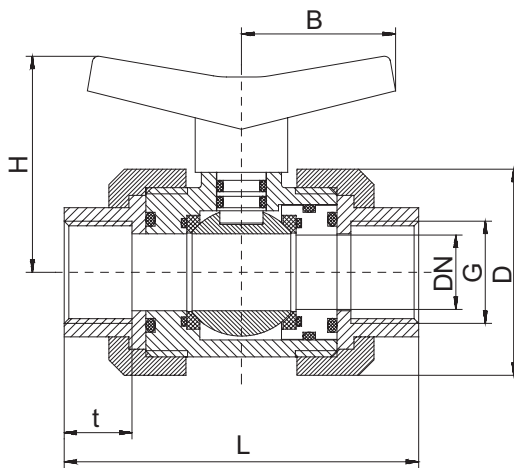
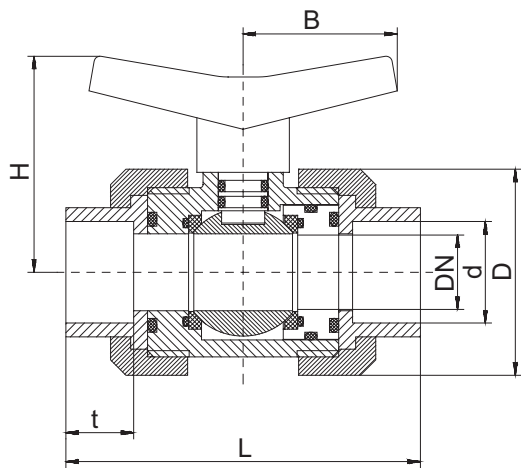
1.+ 2. Stelle Produkt	3.+ 4. Stelle Werkstoffe Gehäuse/Dichtung/Kugel	5. Stelle Betätigung	6. Stelle Zusatzausstattung	7.+ 8. Stelle Anschlußgröße	
NK = Kugelhahn, voller Durchgang	71 = PVC / PTFE / PVC 74 = PVC / PE / PVC	1 = Handhebel	0 = ohne	Innengewinde 22 = G 3/8 23 = G 1/2 24 = G 3/4 25 = G 1 26 = G 1 1/4 27 = G 1 1/2 28 = G 2 29 = G 2 1/2 30 = G 3 31 = G 4	Klebmunfen 61 = d16 62 = d20 63 = d25 64 = d32 65 = d40 66 = d50 67 = d63 68 = d75 69 = d90 70 = d110

Ordering example: e.g. NK711025
 = Ball-valve, PVC, handle, female B.S.P. thread, G1

1.+ 2. Digit Product	3.+ 4. Digit Material Body/ seal/ ball	5. Digit Operation	6. Digit Options	7.+ 8. Digit Connection size	
NK = Ball-valve, full cylindric bore	71 = PVC / PTFE / PVC 74 = PVC / PE / PVC	1 = Handle	0 = no options	B.S.P. thread 22 = G 3/8 23 = G 1/2 24 = G 3/4 25 = G 1 26 = G 1 1/4 27 = G 1 1/2 28 = G 2 29 = G 2 1/2 30 = G 3 31 = G 4	solvent cement sockets 61 = d16 62 = d20 63 = d25 64 = d32 65 = d40 66 = d50 67 = d63 68 = d75 69 = d90 70 = d110

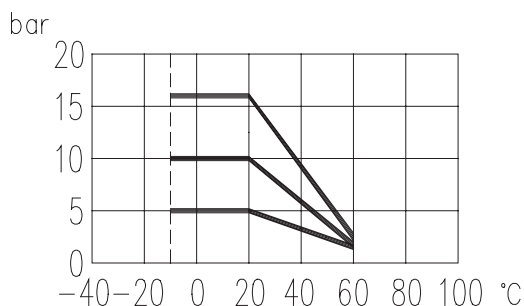
**Innengewinde
B.S.P. thread**

**Klebmunfen
Solvent cement socket**



G	d	DN	L	t	D	H	B	PN	kg
3/8	16	10	94,5	14	49	58	43	10	0,19
1/2	20	15	94,5	16	49	58	43	10	0,15
3/4	25	20	102	19	57	61	43	10	0,21
1	32	25	115	22	67	71	50,5	10	0,32
1 1/4	40	32	130	26	81	77	50,5	10	0,48
1 1/2	50	40	143,5	31	99	96	64	10	0,78
2	63	50	166	38	112	103	64	10	1,11
2 1/2	75	65	224	44	154	135	95	10	2,59
3	90	80	246	51	178	150	95	10	4,05
4	110	100	306,5	61	210	180	141	10	7,31

Druck-Temperatur-Diagramm
 Pressure-Temperature-Diagram



EU-Herstellererklärung / EU-Declaration by the manufacturer

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 89/392/EWG, Anhang II B
Hiermit erklären wir, dass die Kugelhähne unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

EN 292	Sicherheit von Maschinen
EN 983	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
EN 60204-1	Elektrische Ausrüstung von Maschinen

Hinweis

Die Kugelhähne sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

as defined by Machinery Directive 89/392/EWG, Annex II B,
we herewith declare that the ball valves have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

EN 292	Safety of machinery
EN 983	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
EN 60204-1	Electrical equipment of machinery

Advice

These ball valves are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.

